

January 4, 2026

The Epiphany of the Lord

ST. GABRIEL THE ARCHANGEL CATHOLIC CHURCH

8755 Scarborough Dr. Colorado Springs, CO 80920

(719)528-8407

www.saintgabriel.net



SACRED LITURGY

Saturday Vigil 4:00pm
Sunday 8:00am, 10:00am,
12:00pm (Spanish)
Monday-Friday 8:00am

SACRAMENT OF PENANCE

Wednesday 8:45-9:30am.
Saturday 2:45-3:45pm.
or anytime with a priest during
office hours.

STEWARDSHIP AND READINGS

STEWARDSHIP REFLECTION

IS 60: 1-6; PS 72: 1-2, 7-8, 10-13; EPH 3:2-3A, 5-6; MT 2: 1-12

As our celebration of Christmas continues, today we observe the great feast of The Epiphany of the Lord. The word “epiphany” comes from Greek and means manifestation or appearance. The stewardship way of life is one in which we live in grateful response to God’s countless manifestations in our lives.

Our Gospel passage, from Matthew, has much to teach us about stewardship, through the actions of the magi.

As good stewards, the magi were watching for manifestations of God’s presence in their lives. “We have seen the star at its rising,” they say. Good stewards are keenly aware of the “star” of God’s presence and His gifts in their lives. It is this awareness that fills them with gratitude and the desire to both worship God and share His gifts with others.

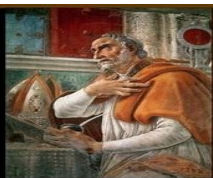
The magi, upon seeing the manifestation of God’s presence in their lives, “were overjoyed.” Good stewards, who live with the awareness of God’s presence and gifts to them, simply can’t help but be filled with joy. Not necessarily the fleeting and superficial kind of joy the world promises through wealth or power, but rather the deep, unalterable joy only God can give.

Finally, the magi were so filled with awe upon encountering the newborn Jesus, they prostrated themselves before him and “opened their treasures and offered him gifts.” This is precisely why good stewards generously share their material gifts — as a loving act of worship to an extravagantly loving God.

Let us rejoice in God’s manifestations in our lives and be watchful for the new ways He is calling us to share ourselves and our gifts in gratitude to our King in the year ahead.

**We speak to God when
we pray. God speaks
to us when we
read the Bible**

~ St Augustine ~



Readings for the Week of January 5

Monday: 1 Jn 3:22-4:6/Ps 2:7bc-8, 10-12a/
Mt 4:12-17, 23-25
Tuesday: 1 Jn 4:7-10/Ps 72:1-2, 3-4, 7-8/Mk 6:34-44
Wednesday: 1 Jn 4:11-18/Ps 72:1-2, 10, 12-13/Mk 6:45-52
Thursday: 1 Jn 4:19-5:4/Ps 72:1-2, 14 and 15bc, 17/
Lk 4:14-22a
Friday: 1 Jn 5:5-13/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/
Lk 5:12-16
Saturday: 1 Jn 5:14-21/Ps 149:1-2, 3-4, 5 and 6a and
9b/Jn 3:22-30
Sunday: Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10/
Acts 10:34-38/Mt 3:13-17

Pastoral Team

Parish Office 719-528-8407
Parish Fax: 719-598-1696

Pastor

Rev. Francisco J. Quezada x102
fjquezada@diocs.org

Parochial Vicar

Rev. Christian Vaca x100
cvaca@diocs.org

Deacons

Mike McGrady	mmcgrady@diocs.org
Robert Marquez	rmarquez@diocs.org
Donbosco Le	ale@diocs.org
David Simonton	dsimonton@diocs.org

Pastoral Administrative Assistant:

Sylvia Vazquez x108
svazquez@saintgabriel.net

Directory of Liturgy & Worship:

Kathy Thomas x107
kthomas@saintgabriel.net

Director of Catechesis:

Kim Seiler x103
kseiler@saintgabriel.net

Director of Facilities & Finance:

Andy Ziny x111
aziny@saintgabriel.net

Office of Stewardship:

Linda Popolano x110
lpopolano@saintgabriel.net

Pastoral Administration:

Melissa Wesenberg x101
mwesenberg@saintgabriel.net

Pastor’s Assistant:

Velma Arbizzani x108
varbizzani@saintgabriel.net

St. Gabriel Classical Academy Principal:

Holly Goodwin 719-418-5670
hgoodwin@stgabrielcos.com

YOUR FAITHFUL TITHE

December 15-21, 2025 Offertory

Online Giving: \$14,163.83
Weekend Collection: \$18,625.34
Total: \$32,789.17
2nd Collection Retirement Fund for Religious:
\$2,187.00

2025 DIOCESAN MINISTRY APPEAL

Parish Goal: \$122,982
Amount Pledged: \$168,076.79
% of goal: 136.67%
Amount paid: \$164,595.87
%paid: 133.84%

Adoration of the Blessed Sacrament

Adoration of the Blessed Sacrament is Monday through Friday immediately following the 8:00am Mass until 7:00pm. Please refer to our parish website in the event of inclement weather.

ADVERTISING DEADLINE

All bulletin submissions are due by 10am Monday prior to publication.

****Please send all submissions for bulletin to:**
bulletin@saintgabriel.net.

****Please send all Mass announcements to:**
massannouncements@saintgabriel.net

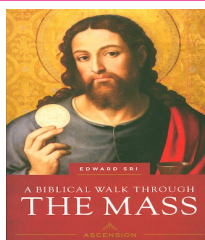
BROKEN ROSARIES

To all parishioners, if you have any damaged, broken rosaries, or rosary parts, around your home please bring them to the parish office for proper disposition.



BIBLE STUDY

Join us for A Biblical Walk Through The Mass: on Monday nights or Tuesday mornings beginning on Jan. 5th from 7:00 p.m. to 8:30, or Tuesday, January 6th at 9:00 a.m. The study will continue for 5 weeks. For more information or to register for the study, contact the church office at 719-528-8407.



PRAYER CHAIN

If you have a request for needed prayers, strength, hope, courage or thanksgiving for yourself, family or friends, please email ncbelanger54@gmail.com.

Please refer to our parish website for a full calendar of current and upcoming events at our parish:
www.saintgabriel.net

Parish Office Hours

Monday-Thursday

9:00am-4:00pm

Friday

9:00am-12:00pm

Closed Saturday & Sunday

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptism

Please call the office to schedule the sacrament or to register for the Baptism class. Our Baptism class is offered on the Second Saturday of the month from 8:30am-10:00am and are offered in both English and Spanish.

Marriage

Preparation sessions must begin twelve months prior to marriage date. Please contact the office before any arrangements are made regarding the wedding.

Permission Letter

If you are in need of a permission letter for a sacrament or to be a Godparent, call or come to the office. Submit permission letter request 1 week prior to pick up.

Sick or Homebound

If you are homebound and wish to receive Eucharist please call the office.

Funerals

Please call the parish office before scheduling date and time with a funeral home. The parish office schedules presiders, musicians, and servers in consultation with family members.

Prayer Intentions of the Holy Father Pope Leo XIV For prayer with the Word of God.

Let us pray that praying with the Word of God be nourishment for our lives and a source of hope in our communities, helping us to build a more fraternal and missionary Church.

St. Nicholas Giving Tree Thank You

Thank you to everyone who so generously donated gifts and gift cards to make Christmas a little bit nicer for people throughout our community.

We provided gifts to 15 families (60 individuals) who are experiencing food insecurity and are supported by Crossfire Ministries, 20 school children who have food and housing insecurity, the 60 residents of Lark Springs Memory Care Center, the residents of Bakhita Home, 5 Foster children, 3 residents of Mater Filius home, 30 military families, and parish and school families who could use a little help this season.

The recipients of those gifts felt loved and cared for and were truly amazed and appreciative of your generosity.



WINTER SEASON PARISH ACTIVITY

As winter is firmly here, I would like to alter ADORATION HOURS to a "winter schedule" which accommodates inclement weather, driving safety concerns and D-20 weather closures and delays.

Beginning Monday December 8-

Please be advised and disseminate information to ADORERS:

Adoration will end at 7 pm until early summer or otherwise posted.

On D-20 Weather Closures, ADORATION, ALL DAY & EVENING PARISH ACTIVITIES, ARE SUSPENDED and the building is closed and secured.

Priests will celebrate the weekday mass privately and fulfill the Mass intention.

EVENING PARISH ACTIVITIES INCLUDE:

Catechesis, Neo-Catechumenate, Knights of Columbus, American Heritage, TrailLife, Scouts, support groups, etc.

We desire to keep ALL people affiliated with St. Gabriel safe and out of accident prone weather or health threatening weather conditions such as below freezing temps.

THE PASTORAL OFFICES WILL BE CLOSED when the Pastor relays such decision to Pastoral Team.

Stay warm, healthy, and safe, everyone!

Peace and Goodwill!

Fr Francisco J Quezada

Pastor

Christmas Tree Recycling

by Scouts BSA Troop 246

LET US SAVE YOU TIME AND SANITY BY PICKING
UP YOUR GENTLY USED CHRISTMAS TREE!



Pickup areas and minimum pickup fee (per tree)

80918, 80920, 80923, 80924 - \$25

80917, 80919, 80921, 80922, 80908*, 80831** - \$30

Pickup Days (Saturday Only)

12/27, 1/3, 1/10, and 1/17

For details and registration visit

BSATroop246.org or call **719-357-6191**

SCAN ME



*South of Shoup Road

**West of Elbert Road & Highway 24

COMMUNITY MASSES AND QUINCEAÑERA PREPARATION 2026

Dear Parents,

We wish to inform you that beginning next year, 2026, our parish will offer **Community Masses for Quinceañeras**, to celebrate this stage in the lives of your daughters, for those who are interested.

Details of the Community Masses:

Frequency: The third Saturday of each month.

Season: April through October 2026.

Time: 12:00 noon.

Preparation:

Start of the course: January 26, 2026.

End of the course: March 2, 2026.

For additional details:

on requirements and registration, please contact Noemy Cortes (719) 308-8945 or email noemy4545cortez@gmail.com

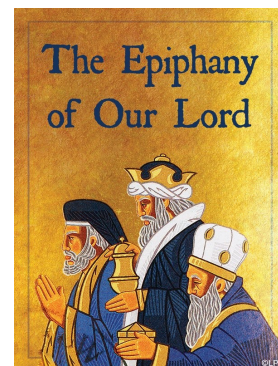
We look forward to celebrating with you.

EPIPHANY BLESSING, EXPLAINED

The Epiphany household blessing is a centuries-old tradition that invokes God's blessing on all who enter one's home.

All you need for an Epiphany blessing is chalk, which is usually made available by parishes either on the feast of the Epiphany or in the weeks leading up to it. There are a few different formulas for blessings out there, but the essence of the ritual is always the same: a priest or the head of the household calls down God's blessing on the house and everyone who comes into it, and an inscription is made above the door in chalk.

The inscription reads: the first two digits of the year + C + M + B + the last two digits of the year. The initials C, M and B represent the names of the magi — Caspar, Melchior and Balthasar — and also signify the Latin phrase *Christus mansionem benedicat*: "May Christ bless the house."





St. Gabriel Classical Academy

Grades PK-8th

Prospective Families -

OPEN HOUSE: JAN. 24

10am-12pm

Come tour the school, meet our teachers,
and learn what sets SGCA apart!



RSVP here!

Returning Families -

RE-ENROLLMENT: JAN. 7-30

MASS INTENTIONS



Sat	Jan 3	4:00pm	for: Carl Hautzinger (+)
Sun	Jan 4	8:00am	Pro Populo
Sun	Jan 4	10:00am	for: Pierce Ford (+)
Sun	Jan 4	12:00pm	for: Angela & Jose Botello (+)
Mon	Jan 5	8:00am	for: Andrew Del Rio (SI)
Tue	Jan 6	8:00am	for: Carmella Jones (+)
Wed	Jan 7	8:00am	for: Jacob Halliwell (SI)
Thur	Jan 8	8:00am	for: Mary & Mike Linz (+)
Fri	Jan 9	8:00am	for: Jesusita Maese (+)
Sat	Jan 10	4:00pm	for: Nicholas Franchs (+)
Sun	Jan 11	8:00am	for: Belia Perez (+)
Sun	Jan 11	10:00am	Pro Populo
Sun	Jan 11	12:00pm	for: Jeff Alcorn (SI)

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

The Epiphany of the Lord

Matthew 2:1-12

When I was 22, I went on a pilgrimage to Rome for the Jubilee Year of 2000. I was traveling light with just a backpack, one blue shirt and black pants, little money, and no Italian. I had a few close friends and one goal: to reach the Eternal City. Despite the challenges and deprivations, I felt alive in a way I had never known before. When do you feel most alive? I'd wager it's not when you're most comfortable or surrounded by stuff. Rather, it's when your life is aimed at something great; when you're on a meaningful and challenging journey with good friends. That's the image the Magi give us in today's Gospel. They set out from the East not with certainty, but with hope. They study the signs, discipline their attention, and journey together, offering the best they have when they find the newborn King.

The Church gives us their story at the start of the year to reawaken something in us. We are not meant to drift. We're meant to journey as pilgrims. The Jubilee Year of 2025 may have ended, but our pilgrimage has not. Like the magi, the closer we get to Christ, the more alive we become.

— *Father John Muir*

MISAS COMUNITARIAS Y PREPARACIÓN PARA QUINCEAÑERAS 2026

Estimados padres de familia:

Les informamos que, a partir del próximo año 2026, nuestra parroquia ofrecerá

Misas Comunitarias para Quinceañeras con el fin de celebrar esta importante etapa en la vida de sus hijas.

Detalles de las Misas Comunitarias:

Frecuencia: El tercer sábado de cada mes.

Temporada: De abril a octubre de 2026.

Horario: 12:00 del mediodía.

Preparación:

Inicio del curso: 26 de enero de 2026.

Fin del curso: 2 de marzo de 2026.

Para detalles adicionales:

sobre requisitos e inscripciones, por favor contacte a

Noemy Cortez a: (719)308-8945 o email:

noemy4545cortez@gmail.com

Agradecemos su atención y esperamos celebrar con ustedes.

VELAS

¿Sabían que se encienden velas para intenciones de oración? 'Encender una vela por alguien' indica la intención de orar por otra persona, y la vela simboliza esa oración. Al encender velas, no solo oramos, sino que nuestras oraciones se convierten en pequeños símbolos de la Única Luz de Cristo. Al quemar velas, nuestras oraciones se elevan al Cielo día y noche. Así que te animo a que sea una práctica encender una vela a menudo por tus seres queridos.

FLORES DEL ALTAR

¿Sabe usted que las hermosas flores que ve en la iglesia cada semana son todas basadas en donaciones? Puede inscribirse y dedicar flores en honor o en memoria de seres queridos. Las flores se exhibirán a partir del viernes anterior al fin de semana de su elección y permanecerán frente al altar durante una semana. Hay 2 opciones disponibles: una donación de \$35 tendrá flores expuestas junto a la estatua de María y una donación de \$55 tendrá flores expuestas junto al altar. Si desea inscribirse para flores, puede pasar por la oficina de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m. o llamar a la oficina al (719) 528-8407.

¡BENDITO DÍA



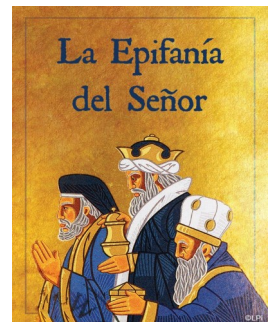
DE LA EPIFANÍA!

©LPI

BENDICIÓN DE LA EPIFANÍA EXPLICADA

La bendición del hogar en la Epifanía es una tradición centenaria que invoca la bendición de Dios sobre todos los que entran en el hogar.

Todo lo que se necesita para una bendición de la Epifanía es tiza, que generalmente es proporcionada por las parroquias, ya sea en la festividad de la Epifanía o en las semanas previas a ella. Existen varias fórmulas diferentes para las bendiciones, pero la esencia del ritual siempre es la misma: un sacerdote o el cabeza de familia invoca la bendición de Dios sobre la casa y todos los que ingresan en ella, y se hace una inscripción en tiza sobre la puerta. La inscripción dice: los dos primeros dígitos del año + C + M + B + los dos últimos dígitos del año. Las iniciales C, M y B representan los nombres de los magos —Gaspar, Melchor y Baltasar— y también significan la frase latina *Christus mansionem benedicat*: “Que Cristo bendiga la casa.”



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

La Epifanía del Señor

Mateo 2:1-12

Hoy celebramos la Solemnidad de la Epifanía, y el evangelio narra la presencia de tres reyes magos que buscaban a Jesús para adorarlo y llevarle regalos. “Al entrar en la casa, vieron al niño con María, su madre; se arrodillaron y lo adoraron. Abrieron sus cofres y le ofrecieron regalos de oro, incienso y mirra” (Mateo 2:11). Los magos representan a todos los pueblos y razas. La misericordia de Dios queda manifestada en su Hijo. “Señor Dios, que en este día manifestaste a tu Unigénito a las naciones guiándolas por la estrella, concede a los que ya te conocemos por la fe que lleguemos a contemplar la hermosura de tu excelsa gloria...” (Oración colecta).

El evangelio nos dice también que los magos, al ver la estrella de nuevo, se llenaron de alegría. ¿Qué estrella seguimos nosotros? ¿Quién nos orienta? Cabe reflexionar un poco sobre la misión de la Iglesia, que es llevar la luz del Evangelio a todos y a todas las culturas. Entonces, ¿cuál es mi misión específicamente? Será favorecer la Epifanía, es decir, manifestar a Dios desde nuestro entorno y vocación con sencillez y humildad. Vivimos en un mundo de retos y de mucha violencia, donde los derechos y la dignidad humana son pisoteados por los Herodes de nuestro tiempo. Nuestra tarea es seguir luchando para que tu Luz brille en las tinieblas y la esperanza siga viva en cada hijo e hija tuya que te busca con fe para adorarte. Porque Tú eres para todos.

Advent Season Celebrations

Our St. Gabriel family came together in the spirit of stewardship and fellowship to partake in the many Advent season celebrations in our parish and school. It was a beautiful sight to behold and a blessing to experience.



Advent



December 2025

